

- Ագր. նոյն տեղը ունի եւ բայց՝ “յարաբել = յօժարել”, Արքեմի “յօժարութեանդ օգնելու յարատելել”, ՄՊս. ունի “յաւուրունիւն” (խի արքերակ’ յաւուրունիւն): Ար. եւ Անտ.՝ յաւուրունիւն: Այն: յաւուրունիւն, իմ: զյարաբրութիւն (իմի արքերակ’ յաւուրունիւն):
6. Հնձենել = շնորհել ըստ Ագր.ի: Սովորական “առաջ, նշանակութեան մէկ նրբութիւնը”:
7. Զկրթմունս = զնիահանզու: Աւելորդ է պայ յայտնի բառն շատ մը վկայութիւններ խնդիր. Այս նշանակութեամբ դրդածած է է մէջ պլոց, հետեւեալ սեղերը Մագիստրոս. “պլոց ոչ այլ ինչ նշանակէ, եթէ ոչ խոժան և զի բարին ինքնուն” (ՄՊս. էջ 93). “յատափեցի ինքնուն”, (Անդ. էջ 235), իմ. ունի արքերակ’ մը չունենալու:
8. Ժասրեմ = ծասկել, մանրել, թշուատցուցմանել: Համեմատէ վերը սահմանին ծասրման, (Հաստած 9րդ) գետին կործանին, որոնելու, Ագր. եւ Խրծ. “ծասկել = մանրել”: Մագիստրոս “ի կործանելու նշանակութեամբ կը դրծածէ յասել բառը. “զթշուատցեալ ծերացեալ յասել” մայր նորա, (ՄՊս. էջ 144). Հատ հետաքրքրական են՝ այս ծանօթ բառն ձեռագրաց մէջ առած ձեւերը. ՄՊս. ունի յասել. իմ: յասել (խի արքերակ’ յասել): Ար. եւ Անտ.՝ յասել, խի վիճն: յասել:
9. Մախել = նախանձիլ [մախանալ]: Սովորաբար կը գրուի խուլ, ծանօթ յանձնել բառէն. “չարի առն յատուի է խուլ ընդ վեհագոյնն” (Ա. Աթն. ունին. Համար, պնդած. 1899, էջ 150) “մախել առ ի չարեն ընդ մեր պատին, (Ն. Շնորհ. 2-ր բակը. Ա. Անես. 1830, էջ 318) “յախնան յարուցանելցվ ասեին” (Ա. Աթն. էջ 178) “միմնէ (= մախան) հասոցանեն մեզ ամենեցուն այսպիսացու, (Պղտ. Տրամախ. Եւթիփ. էջ 13). “բազմաբեղոն հնարիւք բախցեալ ընդ մերցոյ կրնից, (ՄՊս. էջ 92):
- Ունեցարու հայերէնին անծանօթ բառ մը, որ թէ իւր դրծածութեամբն եւ թէ իւր բարդութեաններովն նիկոյն ի ցցց կը զնէ դրչութեան միշտարեան հայերէն ըլլալը: Զարմանալիք է, բորոք ձեռագիր ու ապադիներն համաձայն են այս բառին դրչութեան մէջ... և առ կը նախնան իրենց ապրանքը:
10. Մախիգեալ = անսեղեակ լեալ [անգիտացնալ]: ԿՐ: “ուսիւշ (անգիյ) բառին մէջ մէկնած է այս բառը, որ կայ արդեն Ա. Դր. ի մէջ, իսկ եղամ. ունի “մախալ = ակյայտ, (Հմենէ եւ Հա. 15, թիւ 6):
- Ճնշելու և ՄՊս.ի մէջն առ էվիւ ձեւը, նշանակէ իմ. ի ամենովն գրութիւնը. ուղղղ ձեւն ունին նր. Անտ. եւ Արքն: մահելուլ: — —
- Ահաւասիկ ուրեմն այս հասուածին ձեւնունու իմաստը:
- “Քեզմէ աւելի քաջ եւ հսկայ ըլլալով՝ կուղմէ սորվեցնել եւ քոյ յօժարութեանդ օգնելու յարատելել եւ ձրի կրթել զքեզ [Հրահանեներով], հսկանձեռով [կամ սփակալութեամբ] չեմ ընկերու, որպէս զի (գրածներուս) անտեղեակ մալով թշուառ ու եղեկի ըլլասն, Այս հասուածին մէջ է անձանաշելի բառեր կային. Ըը ճանշցակը եւ ծանօթացոցնիք, կը մնայ անսայդ ուսիւշուլը, որուն ենթադրական կամ համանական իմաստ մը որոշցնիք՝ ամբողջ հասուածին մէկնութիւնը շվանգեցնու համար: Հարցական նշանը ընթեն ապագային կը թօղուկը:
- (Ըստանունիւն)
- Հ. Գ. ՄԽՆՀՎՐԵՍՆ



ԱՅՆԻՒՆԵ ԿՈՐ ԿԵԼԻ ԵՐԵՎԱՆ

1851ին ՄԴՀրդասեանց առաջն անգամ ըստ հանց վաղոց կորուսեալ համարուած Անդ էւսուի պատութիւնը:

Հրատարակութիւնը կը բազկանար երեր դրաբութենէ. Ա. եւ Բ. Դարութեանց նիւթին էր Հայոց հնագոյն պատմութիւնը մինչեւ Տրդատ, եւ անկէ ետքը մինչեւ է գարու առաջն քառորդը, Հայոց, Պարսից եւ Յունաց թագաւորներու ցանկը. Գ. Դպրութիւնը, որ ամբողջ հրատարակութեան երկու երրորդականը կը բռնէ, է զերակի արշաւանաց պատմութիւնը մասնաւ որպէս, որմէ առեալ կ'առուանուի “Պատմութիւնի ի Հերակլ.”, և նշպէս յայտնի է բանակրաց Դպրութեանց այս զանազանութիւնը եւ զամ է առաջն Հրատարակէն, միշտեն ձեռագրաց մէջ կը պակսի նման բաժանումը. Այսպէս ըստ է Հրատարակին, ենթադրելով որ Սեբաստի գրութեան կը վերաբերին նաև Ա. եւ

¶. Պարութիւնները, քաղաքածք մը Մ. Խորենացւոյ գատանդրութենէն Այսպէս ընդունեցաւ նաև ժամանակակիցներէն, որնէ ոչ ոք աշարքոց հանեց կամ բռոշքեց Առաջին անդամ Ք. Պատականանն էր, որ 1862ին թարգմանելով Սերեոս ռուսերէնի, Յառաջարանին մեջ քննադատոց զայն, յայտարարելով որ Ա. Եւ Ք. Պարութիւնը չեն վլամիկիր Սերեոսի եւ չունին որ Եւ իցե կախում Մ. Խորենացին:

Այսուհետեւ բանափառ յաճախ քննութեան նիւթ գարձաւ Կեղծ-Սերեոսը, որով թէեւ ինչ կտերու մէջ իրարմէ խոտրեցան, բայց համամիտ գտնուեցան յայն, թէ Ա. Եւ Ք. Պարութիւնց հեղինակն Սերեոս չէ:

Ասուց մէջն իշխանակութեան արժանի է Gutschmid, որ իւր Ծeber die Glaubwürdigkeit der armenischen Geschichte des Moses von Khoren աշխատութեան՝ մէջ լուրջ քննադատութեան ներարկեց Անանունը եւ յայն յանձեցան, որ այդ գրուածքը խորենացւոյ իրոք է եւ անոր իսկական պատմութեան իրաւունքադրի ծառայած է: Եւ որդիչետեւ նոյն անձն խորենացւոյ ժամանակի մասին տակածին կասկած մը չկար, բնականարար Gutschmidի գրչին տակ՝ Անանունը նկատուեցաւ գրութիւն մը, զոյ խորենացին գրած ըլլոյ Եւ դարձաւածին կեսէն յառաջ:

Սակայն Անանունը այն ատեն իսկական նշանակութիւն մի ստացաւ գիտական աշխարհի առջեւ, երբ Կարրիկը նշանաւոր հետազոտութիւնները սկսան խորենացւոյ պատմութեան իսկութիւննը մէջ անդ հանել: Հրապարակի վրայ դրուած զէկը մ'եղան այլ եւս, որ խորենացւոյ պաշտպան ալ, հակոնակորդն ալ սկսան գործածել ի նպաստ իրենց սենութիւններուն:

¹ Ի գերեւ Բericht über die Verhandlungen der K. S. Gesellschaft der Wissenschaften, Leipzig 1876.

² Ն. Մու կը կարէ թէ Անանունը առաջի անդամ Եւ դար փարագոց Հübschmann է (Պ. Խորենացի ըստ Պրոֆ. Ն. Մարի, ՀԱՆԴ. ԱՄՍ. 1895, էջ 110), միեւնա Հübschmann պրոֆիս Կարծեք մէ յանձնուած թէ յարգել քննադատը անձար ծանօթացած չէ Հübschmannի գործիք, եւ Օտտոսմիդի վերջինը գութեան մէջ հանութեանը (Տ. 85) սկսած համեստը Հübschmannի վերադաս է զայն, որ Gutschmidի է: Հübschmannի կարծիքը նոյն է Ք. Պատականացի կարծեաց հետ. հետ. Zur Geschichte Armeniens und der ersten Kriege der Araber, Տ. 4.

Այսպիսի ուղղութեամբ առաջին անգամ թեատրու իւր Մարտիրոս Շեորինացի, յօդուածով կարրիկի դէմ ուզեց ցուցել թէ խորենացւոյ մինաստեղծ հնարքուշ Մարտիրոս կամանի, իրեւ ապացոյց յառաջ մերկելով Անանունի Մարտիրոսը: Ճիշտ նոյն ուղղութեամբ եւ նպաստակաւ հրապարակ երաւն: Մարի, սակայն Անանունի մասին բոլոր ըստին առիշտ սենութեանց յանդեցու: Թեատրու իւր համաձայն՝ Անանունը թէպէս խորենացեան անկախ, ինքնուրոյն դրաւթիւն մըն է, սակայն անկից վերը եւ, միշտեւ ն. Մարի կարծիքով՝ գէմ որչափ Գր. Խալաթեանցի Արմանակի առօս՝ ³ (էջ 65—67) համառու յառաջարկութենէն կարելի է եղակացընել, Անանունը մըր ձեռքը հասած հայոց նախական պատմութեան անմանին յիշատակարանն է (Եր գար), որմէ անյայտ մէկը օգտաւելով՝ Վդաթանգելովի անուամբ եղած արձանագրութեան մը հօն նոր իմբացրաթեան մը վերածած եւ Մարտիրոս անուամ տակ հրապարակած է: Եւ խորենացին ոչ թէ առաջինն այլ վերջինս բաղադր է իւր պատմութիւնը: Ն. Մարի համամիտ չեղաւ Գր. Խալաթեանց, որ իւր Արմանակի առօս՝ ³ Ընդարձակ քննադատութեան մէջ Անանունի մասին Մարի գէմ հետեւեալ եղակացութիւններն ստացաւ:

1. Անանունը Ը գարու անվաներական գրութիւնն մը Խալաթուած Սերեոսէն, Ա. Գրքէն, Եւերիստուն, Վդաթանգելովին եւ Փաւառուած: 2. Նպաստակն է Գագրատառնինը բարձրացընել: 3. Հասած է մեղմ իւր սկզբանկան ձեռով: (Ի հարկէ ի բաց առնելով Բ. Պարութիւնը, որ ըստ իրեն Անանունն չի վերաբերի): 4. Խորենացին անկից խմբագրած է իւր պատմութիւնը: Այս անդամ խորենացւոյ պաշտպաններուն կողմանէ Գր. Խալաթեանցի դէմ անցուեան հանդիսացաւ Ստ. Մարմասեանց, որուն քննադատութեան արգիւնքն այն եղաւ, որ Կեղծ-Սերեոսը Անանունին հետ գարձեալ միացաւ:

¹ Festgruss an R. v. Roth zum Doktorjubiläum, Stuttgart, 1893. Թոգֆ. ՀԱՆԴ. ԱՄՍ. 1894, էջ 1—5.

² Виантийский Временникъ, 1894г II. մարտին մէջ հրապարակած եւ մէկ մար թարգմանուած ՀԱՆԴ. ԱՄՍ. 1895 եւ 1896 Թուկրուն մէջ:

³ Анонимъ, такъ назыв. апокрифъ, Армянский аռօս, էջ 68—106:

⁴ Սերեոսի պատմութիւնը եւ Մ. Խորենացի, թոգֆըն 1899:

Խորենացոյ միջնորդութեամբ զԱնառունը քննադատող այս կարգ մը ուսումնասիրութիւն-ները Անանունի ինդոյին բոլորովին նոր կերպա-րակը մը ուսկին բանահրութիւնը Խորենացոյ վրայ վերջապէս իւր արդար եւ անշեղի վճիր տուա. Խորենացին այլ եւս չէր կնար պաշա-պառուիլ իրեւ ե. դարս պատամիր մը նշյ բախտին չէանդիպէցաւ սակայն Անառունը. ընդհանուակի անոր խնդիրը աւելի հնառուսեցաւ կարծեաց բազմութեան մէջ. իրաց պազիսի վիճակի մը մէջ բնական էր, որ բաժանիրաց մատադրութիւնը՝ զիսորենացին ձգերով, աւելի Անառունի վրայ ծանրանոր. Սայոյ է. ինդրոյն եամբակը ութեան համեմատ՝ ուսումնասիրու-թիւններ լրց չանսան այս մասսն. սակայն երկու կարծիքներ յերեւան եկան, որոնք արժանի են մատադրութեան ոչ այնչափ իրենց նորութեանը, որչափ հետաքրքրական ըլլալուն համար: Ասոցմէն միոյն հեղինակին է ն. Ադոյց¹ եւ միումիլը Յ. Թոփչեան² եւ Հ. Կ. Տէր-Սահա-կեան³, Կ. Մար զԱնառունը եւ դար փոփառեցեց. ասկից շատ դիւրին էր մերձնեալ ֆաւասոսի, որ արդէն շատերէն “Հայոց Նախական պատմու-թեան մը, հեղինակը ճանցուած էր. ահա այսպիսի քայլ մ'առին այս յարգ. քննա-դատութը: Երկու կողմօն տեսութիւններն ալ ֆաւասոսի շորջը կը դառնան. ասոնց իրարմէ տարբերութիւնն այն է, որ Ն. Ադոյց ֆաւասոսէ գրուած Հայոց Նախական պատմութիւնն մը ընդունելով հանիկէր հաստատուած ֆարպէ-ցայ այս մասին բացարձակ լրութեան վրայ՝ կը սե թէ այս պատմութիւնը իւր հեթանուական բովանդակութեան պատմուած ե. դարս հայ կղերէն մէշտեղեն բարձուած է. իսկ Անառունը՝ ֆաւասոսի իրեւ աղբիւր եաւայոց այն ասո-րական պատմութիւնն է, զօր Սերէսու Միջա-գետքի մէջ գտնելով՝ իւր պատմութեան հետ միացուց. մինչեւ Յ. Թոփչեանի եւ Հ. Կ. Տէր-Սահակեանի համեմատ Անառունը ինքնին իսկ ֆաւասոսի պատմութիւնն է:

¹ „Начальная история Армении“ у Себеоса в ее отношениих к трудуам Монса Хоренского и Фауста Византийского. С. Петерб. 1901.

² Արքուն 1901, Էջ 518—524: — Politische und Kirchengeschichte Armeniens unter Abot I. und Smbat I. Berlin 1906, S. 8. — Die Anfänge des armenischen Mönchtums mit Quellenkritik, 1904, S. 8—14.

³ Հ. Ադոյց. — “Հայաստան յաւալ քան պինեն Հայաստան. Ք անօթ. 286—288:

2. Ահա այս վիճակին մէջ Թագուհ և այսօր Անառունի քննութիւնը, ինչպէս ակն-յայսնի կը տեսանուի բազմազան կարծիքներով բարդուած Խնդիրը մըն է Անառունի ինդիրը. ով է գրութեան հեղինակը. Արք գրութեան է, մեր ձեռքը հասած սկզբակմն է Թէ Խմբա-գրութեան, ահա ինդիրները որոնք տակաւին լուծուած չեն հակառակ իրենց կարեւորութեան: Բանասիրաց մատպութեան կը յանձնենք առաջնայս, որու մէջ պիտի ջանանք լուծենի Անառունի պատմականը իւր բաժնուած է Անառունի պատմականը ու այս բարդ ինդիրը: Խէ յաջողած նոք, պատասխանը կը Թողունք Սոյնպէս բանա-սիրաց: Արք ըսկիւը յետան կը մերձնենայ Յ. Թոփչեանի եւ Հ. Կ. Տէր-Սահակեանի (Թիջնորդարար նաեւ Ն. Պատի) կարծեաց, բայց բարդունքն ուրիշ ճանապարհով՝ զարդ ըսելու համար՝ յարց ելի կարծեկցներն իրենց անութիւնն ըսմազեցուցէ կերպով չեն կը-ցած ապացուցնել. մենք պիտի փորձնեք նշյը բարեփոխելով ապացուցնել բոլորովին նոր փաստերով:

Յ. Թոփչեանի առաջնին եւ ամենագլուխոր ապացուցն է Անառունի Ա. եւ Բ. Դարբութեանց բաժանումը (Die Anfänge, S. 14. Արք. 1901, Էջ 522), որ ինչպէս յայսնի է Միջնադատեանցի մէկ հնազընն է: Երկրորդն է Անառունի՝ “զամն եւ զաւորս հինգ թագաւորացն”, (Սերէսու Էջ 1) Խոսքը, որու մէջ ֆաւասոսի Խոսքվ Բ. Թիան, Երշան, Պաշակ, Պահուած եւ Վարպետութիւն Թա-գաւորներուն մասին ախնակութիւն կը նկատէ-րաց ֆաւասոսի ժամանակաբական աղիւսակէն ինչո՞ւ գուր հնառուած են Արշակ (Ք). Լաշորշակ եւ Խոսքով Գ. Թագաւորները: Խնդուններ թէ Զ. Դարբութիւնը պարզապէս յաւելուած մըն է ֆաւասոսի երեք Դարբութեանց (Die Anfänge, S. 7), ուստի եւ ամրոջնութեան չի վերաբերի. սակայն միտ գնելու է, որ “զամն եւ զաւորս հինգ թագաւորացն”, ըսողը քիչ վերջը եկող “զամն եւ զաւորս հինգ թագաւորացն Հայոց եւ Պարթեացը, ը Կողէ Հայլինալ: Երբորդ եւ չորրորդ ապացուցները ընդհանրապէս նոյն են Հ. Կ. Տէր-Սահակեանի ապացուցներուն հետ. եւ են ֆաւասոսի Ա. եւ Բ. Դարբութեանց գյուղութիւնը կը ցուցուի քան թէ Անառունի ֆաւասոսի հեղինակուած ըլլալը: Պատման այն է, որ Հ. Դարսու գրու-թեան մը հետ բոլորովին ի մի ձուլուած պատ-

մը Փաւաստոսի Յ. պատմութեան հետ սոյնացընելու երաշխաւորիչ արտաքին հրուսան մը չկայ: Սոյոյ է, Պրոկոպիոսի հաստուածն ընդհանուրապէն համաձայն է Անանունի բովանդակութեան: սակայն ասկից տակաւին չի հետեւիր երկոքին նշնութիւնը: Առան զի չի կինսար ըլլալոր մէկը է: գորուն կամ Փաւաստոսի պատմութենւն եւ կամ նիմին իսկ անոր աղբերէն նոր մը բարագրա ըլլայ: Մեր ըստանին ճշմարտութիւնը փորձով իսկ հաստատուած կը տեսնելք ՊՐ. Ադրնից վերոյիշեալ ուսումնափութեան մէջ: Ադրնից ալ երկոքին մէջ համաձայնութեան աղեքր մը գուաւ, բայց անկից չկրցաւ այն հետեւութիւնն հանել, զոր կ'ուզեն հանել Յ. Թոփէւան եւ Հ. Կ. Տէր-Սահակեան: Այժմ զիւրին է ըլբունելը թէ յարգելի գիտականներէն այսպիսի պացացյաներով վաւերացուած տեսութիւն մը՝ ինչո՞ւ ընդհանուր համբաշխութեան արձագանք մը չգուաւ գիտական աշխարհի առջեւ:

(Ըստուածիւն) Հ. ԱՆՁԵՍԱՆԴՐ ՄԱՏԻԿԵԱՆ



Ա Զ Գ Ա Յ Ի Ն

Ա. ՅԱԿՈԲ

Ո Զ Գ Ա Յ Ի Ն Հ Ի Շ Ո Ւ Խ Ա Յ Ի Ն

(Ըստուածիւն-Բանակ)

Դ.

Ա. ՀՈՊԱՐԱՐՅՈՒԹԻՒՆ

1838—1846

Հաստինան Տ. Անտոն Վ.
Շիրինեան “Միքայէլ,
Աէքմէզ Յակոբ
Օալլըթնան Վետրոս
Կիւրէլ Արթին
Ճէպէննան Մընաս

Աղքատաց Հոգաբարձուները քանի որ Ա. Յակոբայ նորաշխ Հիւանդանոցին մատախրարութենէն հրաժարեցան, ինչպէս վերը տեսակը, բնականարար վերոյիշեալները, որ անոնց վրայ աւելցան, պէտք է Ա. Հոգաբարձուներին համարել: Այս անձունիկ անձնին յիշաւի որի բրին աշխատած են ժամանակաւորաց Հիւան-

դանոցին զարգացման համար բաց ի առաջնեն, որուն դորոց յամանութիւնը, որպիսի են Նախագահական ատելանդպրութիւն ի 1836, Քննչութիւն ի Գաղատան ի 1838, Օրթաքէնի Ա. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ մեծաւորութիւն ի 1839 եւ ի Հռոմ երթեւեկութիւն ի 1842 չերեցն Հիւանդանոցին հոգովն զբաղլ իրենց առաջն գործը կ'ըլլայ Ս. Յակոբա եկամուտներն աւելցնել: ինչպէս արդեմ աշ կ'ուզենն վերակից երկիրը բանջարանոցի վերածելով եւ զսկերան ԱՂ քատանոցին հողին վրայ երկու փայտաչէն հասնութ շինելով եւ հասոյթի որիշ աղբեկաններ ստեղծելով: Օրինակի համար Զապահի եւ Ծննդեան առթիւ ժողովրդնեւ ստակ համարել, որ սովոր թիւնը մնաչել հրայր կը շարունակէ, թէեւ արդիւնքը կիով չափ նուազած ըլլայ, եւ հազիր թէ այժմ 20 կամ 25.000 գահեան կը դոյջն առջին տարին: Բայց առաջ Հիւանդանոցին պղնձելքները կը վարձէն հարսանեաց եւ որիշ ինչոքներու, ինչպէս նաև անոր աւելցրդ սենեակները զիւղ կամ արտասահման գայունիւնն կարափ գնելու համար: Հաստատեցին նաեւ տուրք մը Եկեղեցեաց մէջ ի նպաստ Հիւանդանոցին Աստուած այսպատճեան օրը խայը ջորէն հանել, եւ գոնարացէրն օրը Եկեղեցւոյ գուուր բանալ եւ իթման իրիկունները դանիւլ դիրքը կարգալ ցանկացողներուն: Ասովցմ զատ իրենց ապաշխարովներէն ողօրմութիւն կը հաւաքէն քահանաներն ալ, որոնց մէջ նաևոնեան Միարաններէն կը յիշուն Հ. Աթարաման Վ. Տօրովամանեան, Հ. Կարտաբուն Ա. Անանեան, Հ. Օգոստինոս Վ. Հեգիման, Հ. Ռաֆայէլ Վ. Ասկեան, Հ. Պողոս Վ. Պայունէյրիեան կամ Ծռվիշվան, Վենեսուալոյ Միթրիմաններէն Հ. Ամմանուէլ Վ. Տէփիշեան, Հ. Գաւիթ Վ. Աղօնեան եւ Տէր Յարութիւն: Կը յիշուն նաեւ փողերանոցի եւ նաւարանի գործառնուներն եւ որիշ ամեն սեակ արհեստարարներն ու վաճառականները մինեւ անգամ բժիշկներն ու գեղագործները, որ իրենց մէջ դրամ հաւաքելով՝ կը բերէն Հիւանդանոցի Հոգաբարձուաց կը յանձնէն: Ասոնց ամենքը կը սենունի հաշուոց մէջ (Դիւ. Ս. Յակ. Տր. 2, 48, 220):

Առանձինն հշանակութեան արժանի է այս Հոգաբարձութեան յետագայ յաջողուածքը,